



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22

Fax: 40 - 264 - 59.19.06

E-mail: [staff@staff.ubbcluj.ro](mailto:staff@staff.ubbcluj.ro)

RECTORATUL

## Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

### Dosar individual (propunere)

**Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009**

Nume, prenume, grad did.	CONF. DR. ZAMFIR EMILIA CORINA
Facultatea, Catedra	Teologie Romano-Catolică, Catedra de Teologie Didactică
Domeniul științific	Teologie
Adresa paginii web personale	<a href="http://rocateo.ubbcluj.ro/Kori/">http://rocateo.ubbcluj.ro/Kori/</a>
Adresa e-mail	<a href="mailto:zamfir.korinna@rocateo.ubbcluj.ro">zamfir.korinna@rocateo.ubbcluj.ro</a> ; <a href="mailto:kori_zamfir@yahoo.com">kori_zamfir@yahoo.com</a>

### Criteriul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

*Text-Critical and Intertextual Remarks on 1Tim 2,8-10, Novum Testamentum*, 50.4 , 2008, P.376 - 406 (coautor Joseph Verheyden). Arts\_and\_Humanities

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

*Biblia és környezetvédelem: hermeneutikai és biblikus-teológiai megközelítés*, Pannonhalmi Szemle, 4 (2009) 5-20 Central and Eastern European Online Library, (Central and Eastern European Online Library [CEEOL] <http://www.ceeol.com/>,

*Thanksgiving as Instrument of Legitimation in 1 Timothy 1,12-17*, Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Theologia Catholica Latina 1 (2009) 3-14 (CEEOL; EBSCO).

*Men and Women in the House(hold) of God. Chrysostom's Homilies on 1Tim 2,8-15*, Sacra Scripta 2 (2008) 144-164 (CEEOL)

*The Quest for the 'Eternal Feminine' An Essay on the Effective History of Gen 1–3 Regarding the Woman*, in *Annali di storia dell'esegesi* 24.2 (2007) 501-522. (New Testament Abstracts)

*Quest for Wisdom as Quest for Identity. The Case of the Deuterocanonical Wisdom Literature*, Studia Universitatis Babeș-Bolyai, Theologia Catholica Latina 1 (2008) 79-89 (CEEOL).

*Who Are (the) Blessed? Reflections on the Relecture of the Beatitudes in the New Testament and the Apocrypha*, in *Sacra Scripta* 1 (2007) 70-95 (New Testament Abstracts, CEEOL).

*A pasztorális levelek szerzőségének és szogálatértelmezésének ökumenikus vonzatai* (Paternitatea Epistolelor Pastorale si ministerul. Aspecte ecumenice), *Pannonhalmi Szemle* (Revista teologică publicată de Ordinul Benedictin din Ungaria) 3 (2005) 6-15 (CEEOL)

*Some Aspects and Effective History of the Old Testament Feminine Presence*, *Sacra Scripta. Journal of the Center for Biblical Studies*, 1-2 (2005) 45-57 (CEEOL).

*An Overview of the Tensions Related to Mixed Marriages in Transylvania During the 18–20th Century*, *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Theologia Catholica Latina* 2 (2005) 71-83 (CEEOL).

*Cultural and Socio-Psychological Aspects of Religious and Ethnic Isolation. A Case History*, *Studia Universitatis Babeş-Bolyai, Theologia Catholica Latina* 1 (2005) 83-96 (CEEOL).

#### **4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)**

*Teaching Religion in Romania: Is there Room for Plurality?*”, in Hans-Georg Ziebertz, Ulrich Riegel (eds.), *How Teachers in Europe Teach Religion: An International Empirical Study in 16 Countries*, (International Practical Theology 12), LIT, Berlin-Hamburg-Münster, 2009, 181-197 (cu Magda Robu).

“A katolikus-református vegyes házasság kérdése Erdélyben a 20. században” (Catholic-Reformed Mixed Marriages in Transylvania in the 20th century), in Marton József, Bodó Márta (eds.), *Ezeréves múltunk. Tanulmányok az erdélyi egyházmegye történelméről* (Trecut milenar. Studii din istoria Diecezei Romano/Catolice de Transilvania), Budapest: Szent István Társulat, Cluj: Verbum, 2009, 232-250.

*Hálaadás, mint legitimáció: 1 Tim 1,12-17*, in Benyik Gy. (ed.), *Zsoltárok, himnuszok, imádságok*: Szegedi Nemzetközi Biblikus Konferencia: Szeged, 2008. augusztus 31 - szeptember 2. Volumul Conferinței Biblice Internationale din 2008, Szeged, JATEPress (Presa Universității József Attila), 2009, P. 161-170

*Is There a Future for the Catholic-Protestant Dialogue? Non-reception as Challenge to Ecclesiological Dialogue*, in Paul M. Collins, Michael A. Fahey (eds.), *Receiving “The Nature and Mission of the Church”*: Ecclesial Reality and Ecumenical Horizons for the Twenty-First Century, (Ecclesiological Investigations 1), Continuum/T&T Clark, London/New York, 2008, 85-102.

*Jézus – törvényhozó vagy próféta? A boldogmondások hatástörténete az Újszövetségben és az apokrifekben* (Isus – legislator sau profet? Istoria receptiei fericirilor in the Noul Testament si apocrife), in Benyik Gy. (ed.), *Mózes törvénye – Krisztus törvénye (Legea lui Moise – Legea lui Christos)*. Volumul Conferinței Biblice Internationale din 2006), Szeged, JATEPress (Presa Universității József Attila), 2007, 169-192.

*An Overview of the Catholic Protestant Relationship in Transylvania during the 16th-17th Century, Istoria relațiilor Bisericii crestine din Transilvania* in: Dieter Brandes (ed.), *Healing of Memories. Punte între Biserici, culturi și religii*, Studium, Cluj-Napoca, 2006, P. 142-150

*A mélylélektani exegézis* (Exegeza psihoanalitica) in: Benyik Gy. (ed.) *A Biblia értelmezése (Interpretarea Bibliei)*, Volumul Conferinței Biblice internationale din 2004), JATEPress (Presa Universității József Attila), Szeged, 2005, 205-235.

*Geschichte der Römisch Katholischen Kirche in Siebenbürgen*, in Dokumentation EPD, Frankfurt, 2005, P.21-36

#### **5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale**

## 6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

*A katolikus-protestáns viszony Erdélyben a 20. században. Az egyháztani párbeszéd recepciójának korlátai (Relațiile catolico-protestante în Transilvania în secolul 20. Limitele recepției dialogului eclesiologic)*, Presa Universitara Clujeană, Cluj-Napoca, 2008, 256 pp. (editura recunoscuta CNCSIS)

*Ószövetségi exegézis (Exegeza Vechiului Testament)*, Presa Universitara Clujeană, Cluj-Napoca, 2008, pp. 277 (editura recunoscuta CNCSIS).

*A katolikus-protestáns egyháztani párbeszéd eredményei (Rezultatele dialogului eclesiologic catolic-protestant)*, Presa Universitara Clujeana, Cluj-Napoca, 2007, pp. 404. (editura CNCSIS)

*Ökumenikus teológia (Teologie ecumenică)*, Presa Universitara Clujeană, Cluj-Napoca, 2007, pp. 234. (editura CNCSIS)

## 7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

Joseph Verheyden, Korinna Zamfir, Tobias Nicklas (eds.), *Prophets and Prophecy in Jewish and Early Christian Literature*, (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament 2. Reihe) Mai 2010. ISBN 978-3-16-150338-2

## 8. Brevete internaționale

## 9. Brevete naționale

## 10. Impact tehnologic: resurse financiare atrase în relație cu economia

## 11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

## Criteriul II – Prestigiu profesional

### 1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

### 2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

Olga Lukács, *Bisericile in perioada Reformei si in timpul Principatului autonom al Transilvaniei (1526-1690)*, in D. Brandes, O. Lukács, *Un proiect de reîmpăcare a Bisericilor. O punte între biserici culturi si religii*, Accent, Cluj, 2007, p. 45, n. 20, p. 46 n. 24: referire la *An Overview of the Catholic-Protestant Relationship in Transylvania During the 16-17th Century* (2006), p. 144, 145-146.

Leb. I., *Geschichte der Konfessionen Siebenbürgens in Zeitraum 1918-1948*, in Dieter Brandes (Hsg), *Die Geschichte der Christlichen Kirchen Aufarbeiten. Healing of Memories zwischen Kirchen, Kulturen und Religionen. Ein Versöhnungsprojekt der Kirchen in Rumänien* (Reconciliatio 2), Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt / Cluj-Napoca: Accent, 2007, 87-95, p. 87, n. 1, 9. p. 92, n. 16, p. 93, n. 18, referire la *Geschichte der Römisch Katholischen Kirche Siebenbürgens*, p. 4.

Olga Lukács, *Healing of Memories in Romania. A Protestant Approach to Church History*, in Dieter Brandes (ed.), *Healing of Memories in Europe. A Study of Reconciliation Between Churches*,

*Cultures, and Religion*, Evangelische Verlaganstalt Leipzig, Leipzig, 2008, p. 90, n. 22, p. 94, nn. 38-39, p. 95, n. 42, p. 99, n. 63: *referire la Katolikusok és protestánsok. Történelmi visszatekintés és teológiai párbeszéd*, Studium, Cluj-Napoca, 2002.

Mirela Andrei, *Scurta privire asupra bisericilor transilvănene între anii 1740-1848*, in D. Brandes, O. Lukács, *Un proiect de reîmpăcare a Bisericilor. O punte între biserici culturi si religii*, Accent, Cluj, 2007, p. 58, n. 9: *referire la Geschichte der römisch-katholischen Kirche in Siebenbürgen*, EPD Frankfurt, 2005, 33-40.

### **3. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale**

*Premiu national*, Diploma de inovatie institutionala, UBB, 2005

*Premiu national*, Diploma de excelenta stiintifica, UBB, 2006

*Premiu national*, Profesorul Anului, UBB, 2009

### **4. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) : 11
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **5. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute)
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute)
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute)
- Post-doctoranzi (lista nominală)

### **6. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI**

### **7. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI**

Studia Universitatis Babes-Bolyai. Theologia Catholica Latina  
Sacra Scripta

### **8. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

*Teaching Religion in a multicultural European Society* Erasmus Thematic Network, finanțat de Uniunea Europeană, coordonat de Universitatea din Uppsala. Program derulat în perioada 2006-2008. *Membru Steering Committee, coordonator pentru România al cercetării* privind predarea religiei în școli și atitudinile față de pluralismul religios; *membru Core Group* în domeniul de activitate *Teaching Religion*. Proiectul a avut o valoare totală de 678.372 EUR, din care 48,1% finanțare UE.

*Healing of Memories - Bridge between Churches, Cultures and Religions. Interconfessional and Interdisciplinary Project of the Ecclesiastical, Cultural, Political and Ethnic Bases and Interdependences in Religious-Cultural Border Areas Between East and West European Cultures and Religions*

Promotori: Conference of European Churches, Community of Protestant Churches in Europe (Leuenberg Church Fellowship) Partener ext. Institute of Ecumenical Studies of Bensheim, Germania. (2005-2007). Valoarea totală a proiectului a fost de 120000 EUR.

*The Concept of God in Europe's Global Religious Dialogue*, Erasmus IP, coordonat de Johannes Gutenberg Universität Mainz, Germania (2003-2005).

*Valori, practică religioasă, activitate caritativă și voluntariat*, în colaborare cu Albert Ellis Institute New York și Universitatea din Oradea, 2008-2009, în valoare 14000 USD.

**9. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

**10. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

*Teaching Religion in a multicultural European Society* Erasmus Thematic Network, finanțat de Uniunea Europeană, coordonat de Universitatea din Uppsala. Program derulat în perioada 2006-2008. *Membru Steering Committee, coordonator pentru România al cercetării* privind predarea religiei în școli și atitudinile față de pluralismul religios; *membru Core Group* în domeniul de activitate *Teaching Religion*. Proiectul a avut o valoare totală de 678.372 EUR, din care 48,1% finanțare UE.

**11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

**12. Profesor invitat la universități de prestigiu**

**13. Conferințe invitate internaționale**

*Conferința pe tema Asceticism and Otherworlds in the Acts of Paul and Thecla*, la Universitatea Catolică din Leuven, Facultatea de Teologie, 2007.

**14. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

*Teaching Religion in a multicultural European Society*, 2007,  
*Prophetism in the Old and New Testament*, Cluj, 2006,  
*Creation, Humans, Nature in Scriptures, Jewish and Early Christian Literature*, Cluj, Centrul de Studii Biblice UBB, 2008.

### **III. Realizare remarcabilă**

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Publicarea a două volume în domeniul dialogului ecumenic și al relațiilor interconfesionale catolico-protestante din Transilvania în sec. 20, rezultate din cercetarea doctorală:

*A katolikus-protestáns egyháztani párbeszéd eredményei (Rezultatele dialogului eclesiologic catolic-protestant)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2007, pp. 404. (CNCSIS), respectiv *A katolikus-protestáns viszony Erdélyben a 20. században. Az egyháztani párbeszéd recepciójának korlátai (Relațiile catolico-protestante în Transilvania în secolul 20. Limitele recepției dialogului eclesiologic)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2008, 256 pp. (CNCSIS).

Primul volum analizează evoluția dialogului eclesiologic catolic-protestant internațional din sec. 20, prelucrând documentele elaborate în cadrul Conciliului Mondial al Bisericilor, în cadrul discuțiilor dintre CMB și Biserica Romano-Catolică și al dialogurilor bilaterale. Majoritatea acestor documente nu au fost analizate în literatura de specialitate din țară, și nu au avut nici un ecou în teologia catolică și protestantă din Transilvania. Sunt discutate trei teme majore: biserica, euharistia, și ministerul ordonat. Aceste teme sunt abordate mai întâi din perspectiva bazelor biblice, patristice și de istoria dogmelor care constituie fundamentul comun al dialogului; apoi sunt analizate aspectele esențiale ale eclesiologiei și teologiei catolice a sacramentelor, aspectele specifice ale teologiei protestante. Este urmărit modul în care dialogul ecumenic duce la convergența punctelor de vedere privind

biserica, eucharistia, ministerul ecleziastic; este analizat consensul, și sunt discutate diferențele persistente. Un capitol este dedicat recepției (limitate) a acestui dialog pe plan internațional. Lucrarea contrazice supoziția comună privind imposibilitatea atingerii unei convergențe teologice catolico-protestante și arată că lipsa consensului se datorează în mare măsură lipsei recepției dialogului de ambele părți. Cartea prelucrează 51 scrieri patristice, 38 documente oficiale și colecții de documente catolice, 28 documente ecumenice, 76 lucrări de dogmatică catolică, 35 scrieri ale reformatorilor, 26 lucrări biblice, 52 studii și articole. Prof. Mihály Kránitz (Universitatea Catolică Pázmány Péter) apreciază că această carte fundamentală bazată pe cunoașterea amplă a documentelor, fără precedent în limba maghiară, stimulează dialogul și contribuie la aprofundarea relațiilor ecumenice.

Problematica lipsei de recepție a fost discutată și în articolul *Is There a Future for the Catholic-Protestant Dialogue? Non-reception as Challenge to Ecclesiological Dialogue*, in Paul M. Collins, Michael A. Fahey (eds.), *Receiving "The Nature and Mission of the Church": Ecclesial Reality and Ecumenical Horizons for the Twenty-First Century*, (Ecclesiological Investigations 1), Continuum/T&T Clark, London/New York, 2008, 85-102, apreciat de editorii volumului.

Al doilea volum tratează relațiile dintre Biserica Romano-Catolică și bisericile protestante din Transilvania din 1918 până în anii '90 din prisma divergențelor teologice și a colaborării în domeniul educației și al reprezentării politice. Prima parte prezintă contextul istoric al relațiilor, iar cea de-a doua parte temele controversate de teologie și practică eclezială (ecleziologia, botezul, Eucharistia/Cina Domnului), căsătoriilor mixte, conversiile, educația religioasă, din perspectiva dialogului teologic internațional, și din prisma (lipsei) recepției locale a acestuia. Lucrarea aparține domeniului ecumenismului, având un caracter interdisciplinar (incluzând aspecte de istorie și drept canonic). Cartea are la bază o cercetare extensivă care s-a concretizat în teza de doctorat, și care s-a bazat pe analiza surselor istorice, arhivistice inedite (arhivele Bisericii Romano-Catolice și Reformate din Transilvania), a documentelor și a lucrărilor de teologie din Transilvania, pentru a verifica impactul dialogului ecumenic internațional asupra relațiilor interconfesionale locale. Analiza pune în evidență cauzele ecleziologice ale tensiunilor, și contribuie la înțelegerea relației dintre identitatea religioasă și cea culturală în Transilvania. Izolarea culturală a bisericilor a dus la întârzierea sau lipsa recepției dialogului ecleziologic. Condiția minoritară a acestor biserici a promovat o colaborare socio-politică chiar și pe fondul unor divergențe teologice marcate. Originalitatea cărții rezultă din analiza unui bogat material arhivistic inedit, și din tratarea teologiei catolice și protestante transilvănene din prisma dialogului ecumenic internațional.

Data:

15.03.2010

Semnătura:

**Certific validitatea datelor prezentate**

Sef de catedră,